



135954

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7194981 / 16.07.2019
Purch. ord. no.: 5500041212
Purch. ord. Date: 19.04.2018
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30021345 / 27.04.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Görg, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6163 / 09841/407-6144

loading station: 14248

Delivery note

80237258
5009535403

Weights (gross/net)
Gross weight 2.118,600 KG Net weight 1.589 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311480 Transmission Housing cpl Customer article number: 2510311480Position1	200 PC	1.589 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	8 PC	117 KG
900002	TBA-501711 Tray TH DCT300 RSA fin-red/green/blue	48 PC	413 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 200
Quantità effettiva: 200
Tipo Imballaggio: 8
Quantità Imballi: 8
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 18/7/19
Firma: [Signature]

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

rosa - Exemple pour l'expéditeur	rose - Exemple de l'expéditeur	rosa - Exemplaar voor afzender	rosa - Esemplare per mittente	pink - Copy for sender	rosa - Exemplar for sender
blau - Exemple pour le destinataire	bleu - Exemple du destinataire	blau - Exemplaar voor geadresseerde	blu - Esemplare per destinatario	blue - Copy for consignee	blau - Exemplar for consignee
grün - Exemple pour le transporteur	vert - Exemple du transporteur	groen - Exemplaar voor vervoerder	verde - Esemplare per trasportatore	green - Copy for carrier	grün - Exemplar for belorderder

<p>1 MAGNA</p> <p>Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim</p>	<p>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</p> <p style="font-size: 2em;">19007036</p> <p>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).</p> <p>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).</p>
---	--

<p>2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays)</p> <p>Magna PT S.P.A VIA DEI CILLARINI 4 -7202 - MODUGNO</p>	<p>16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays)</p> <p>Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Danz-Straße 23 D - 71694 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de</p>
---	--

<p>3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</p> <p>Ort/Lieu</p> <p>Land/Pays</p> <p>4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</p> <p>Ort/Lieu</p> <p>Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim</p>	<p>17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)</p> <p>IURILLI DAMIANA Zona Rurale, 28/A 70037 Ruyo di Puglia (BA) Cod. Fisc.: RL DMN 84PA8 H645P Partita IVA: 07544260727 Iscrizione A/ba: BA7463614/A</p>
--	---

<p>5 Beigefügte Dokumente Documents annexés</p> <p>Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim</p> <p>Declaracion # 239959</p>	<p>18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs</p> <p>The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.</p>
---	---

6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Désignation officielle de transport	10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³
<p>40x15</p> <p>↳ Getriebeteile</p> <p>12 Paletts</p>						

UN-Nummer Numéro UN	Ben. s. Nr. 9 Norm voit N°9	Gefahrzettelmuster-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	19 zu zahlen vom: A payer par:	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire
UN					Fracht Prix de transport			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières					Zwischensumme Solde			
					Zuschläge Suppléments			
					Nebengebühren Frais accessoires			
					Sonstiges Divers			
					Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer			

14 Rückerstattung Remboursement	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières
---	---

15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement	21 Ausgefertigt in Établi
--	-------------------------------------

22 Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim	23	24 Gut empfangen Bonne réception des marchandises Datum 17 LUG 2019
--	-----------	---

25 Angaben zur Entfernung avec le lieu de destination	Paletten-Absender - Expéditeur des palettes	Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes
von 91438 Bad Windsheim bis km	Art	Art
	Anzahl	Anzahl
	Kein Tausch	Kein Tausch
	Tausch	Tausch
	Euro-Palette	Euro-Palette
	Gitterbox-Palette	Gitterbox-Palette
	Einfach-Palette	Einfach-Palette
26 Vertragspartner des Frachtführers	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
27 Amtliches Kennzeichen	Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
Kfz		
Anhänger		

Benutzte Gen.-Nr. National Bilateral EG CEMT

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
 Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
 Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
 Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrzettelnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.111 ADR.
 En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7 voir documentation spéciale dans ADR Chapitre 5.4.1.11.